

PAISAJE y CARTOGRAFÍA

Fray Bentos — Uruguay



Valoración paisajística
asociada al sitio
patrimonial Fray Bentos

19, 20 y 21 de mayo 2022

2.^a circular

PAISAGEM E CARTOGRAFIA
Valorização da paisagem associada
ao sítio patrimonial Fray Bentos

LANDSCAPE AND CARTOGRAPHY
Landscape assessment associated
with the Fray Bentos heritage site

PAYSAGE ET CARTOGRAPHIE
Valorisation paysagère associée
au site patrimonial Fray Bentos

Este simposio ambiciona generar un ámbito de difusión, divulgación y debate sobre la temática del paisaje y la cartografía. Interesa poner énfasis en las articulaciones; por un lado, en la noción de paisaje como una articulación entre prácticas y representaciones humanas referidas a la naturaleza. Por otro lado, interesa la cartografía como representación, articulación de lo objetivo y lo simbólico que da sentido a nuestros hábitats cotidianos. El sitio patrimonial Fray Bentos oficia de caso de estudio intrínseco e instrumental, siendo fin y medio en este evento, articulando a su vez con la tercera noción clave, la de patrimonio cultural. La idea es relacionar la noción de paisaje con la de cartografía, en un entramado de componentes y valores asociados al sitio patrimonial que habilite extrapolar aportes teóricos y metodológicos.

Se apuesta a la multi, inter y transdisciplina así como a lo interinstitucional y a la integración territorial y socio-cultural. Estos son principios básicos del proyecto universitario "OMBÚes. Valoración paisajística asociada al sitio patrimonial Fray Bentos" (coordinado desde el Departamento "Paisaje y Espacio Público" del Instituto de Proyecto de la Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo FADU de la Universidad de la República Udelar, Uruguay), que da origen al simposio. Este proyecto se inserta en la línea de trabajo de largo aliento "OMBÚes. Valores asociados a la naturaleza"

(www.ombues.edu.uy). Todas las propuestas de OMBÚes integran investigación, enseñanza y extensión, articulando arte, ciencias naturales, ciencias humanas y sociales, técnicas y tecnologías. OMBÚes articula servicios de la Udelar [FADU, Centro Universitario Regional Este CURE (Licenciatura en Diseño de Paisaje), Facultad de Ingeniería (Instituto de Computación e Instituto de Agrimensura) y Facultad de Agronomía (Departamento de Biología Vegetal)] e instituciones de Fray Bentos (Escuela primaria n°5, Escuela Agraria y el Museo de la Revolución Industrial- Sitio patrimonial Fray Bentos, Intendencia de Río Negro).

El Paisaje Industrial Fray Bentos fue inscripto, en 2015, en la lista de Patrimonio Mundial de la UNESCO. Este sitio patrimonial está ubicado en Fray Bentos, capital del departamento de Río Negro, a orillas del río Uruguay. El lugar, las infraestructuras y la arquitectura fabril, residencial e institucional testimonian las etapas de la cadena alimenticia cárnica, que adquirió gran relevancia a partir de fines del s XIX. Se conforma un patrimonio paisajístico cultural e industrial por la compleja interacción entre lo geográfico y lo antrópico que llevó al desarrollo de un emprendimiento de importancia mundial, que por más de 100 años exportó carne y productos alimenticios derivados, llegando a ser conocido como "la cocina del mundo".

Comité organizador

→ Adriana Careaga ICOMOS Uruguay
Ana Vallarino FADU y CURE Udelar
Andrea Prestes IRN
Elisa Gambetta FADU y CURE Udelar
Evelin Kisfaludi CURE Udelar
Fabiana Villalba IRN
Fernando Britos ICOMOS Uruguay
Héctor Gregorio IRN
José Alvariza FADU Udelar
Juan Carlos Clivio IRN
Mauro Delgrosso IRN
Mariana Rodríguez FADU y CURE Udelar
María Ingold CENUR Litoral Norte
René Boretto IRN
Verónica Romero FADU Udelar
Wellington Berenguer MTOP

Comité académico

→ Adriana Barreiro FADU Udelar
Ana Vallarino FADU y CURE Udelar
Andrés Azpiroz MHN
Camila Gianotti CURE Udelar
Camila Gomes Sant'Anna Univ.Federal de Goiás
Carolina Martínez CONICET Argentina
Eduardo Álvarez Pedrosian FIC Udelar
Emilia Román ETSAM UPM
François Legouy Université de Paris 8
Gabriela Speroni FAGRO Udelar
Hebenor Bermúdez FING Udelar
Hervé Davodeau UMR CNRS ESO
Jack Ahern UMASS
Javier Taks Cátedra UNESCO Agua y cultura
Joaquín Sabaté UPC
José Fariña UPM
Lina Escobar FA UPB
Lucas Peries FAUD UNC
Luciana Bongiovanni Schenk USP
Mercedes Medina FADU Udelar
Michelle Meza FA UNAM
Monique Poulot Université Paris Nanterre
Patrick Moquay ENSP Versailles
Raquel Sosa FING Udelar
Ricardo Riveros FA CL
Rosario Casanova FING Udelar
Rubens de Andrade EBA UFRJ
Virginia Fernández FCIEN Udelar

Comunicaciones presentación de ponencias



TEMÁTICA

La temática del evento se centra en la articulación entre paisaje y cartografía.

A partir de esta base habrá cuatro ejes temáticos principales:

- 1) paisaje,
- 2) cartografía
- 3) patrimonio cultural
- 4) paisaje industrial Fray Bentos.

Las comunicaciones podrán ser en cualquiera de estos ejes, por lo que pueden presentarse trabajos que refieran a estudios teóricos o a otros casos de estudio del Uruguay o del extranjero.

Para organizar temáticamente los trabajos se pedirá que se seleccionen algunas palabras clave de un listado base

ASPECTOS FORMALES y DINÁMICA

Las exposiciones serán en formato híbrido, sincrónicas y asincrónicas. Tendrán una duración limitada y serán enviadas con anterioridad al evento. Las presentaciones sincrónicas podrán ser en modalidad presencial o virtual.

Las comunicaciones consistirán en resúmenes extendidos + presentaciones con diapositivas (no se solicitará un artículo completo).

Los resúmenes extendidos no llevan imágenes; estas irán en las presentaciones.

El idioma oficial del simposio es el español si bien se aceptarán comunicaciones en portugués, francés e inglés con traducciones parciales al español. La ortografía, gramática y redacción de los resúmenes son responsabilidad de los autores.

Se armarán mesas con comentaristas, con espacio para debate.

Esperamos así facilitar al máximo los intercambios entre participantes de los diversos países.

Con todos los trabajos seleccionados que realicen presentaciones se generará posteriormente al simposio una publicación con ISBN que estará disponible en la web del simposio y en el repositorio Colibrí de la Udelar.

Comunicaciones escritas



Envíos hasta el 6/2/2022 al mail
paisajeycartografia2022@gmail.com

Seleccionar categorías del trabajo
presentado:

Trabajo de estudiante__

Proyecto investigación universitario__

Otra (especifique) __

Presentación presencial__

Presentación sincrónica virtual__

Presentación asincrónica__

Opción 1

RESÚMENES EXTENDIDOS EN ESPAÑOL

- Título

- Autor/es (nota al pie_ breve BIO de todos los autores, hasta 700 cce)

- Dirección de correo electrónico de contacto

- Filiación institucional

- País/es

- de 3 a 5 Palabras clave separadas por punto y coma (;) (3 deben elegirse del listado adjunto)

- Resumen extendido: de 400 a 600 palabras**

- Referencias bibliográficas en formato APA (máximo 1800 cce)

- Complemento en portugués, inglés o francés (opcional: puede ser en uno, dos o en los otros tres idiomas del Simposio): Título + palabras clave +abstract (de 150 a 200 palabras)

ARCHIVO

Nombre: PAÍS/ES Apellido/s

Ejs. ARGENTINA Algorta

Ejs.URUGUAY BRASIL Perez Gomes

Formato: Word, open office o libre office

Comunicaciones escritas



Opción 2
RESÚMENES EXTENDIDOS EN PORTUGUÉS,
INGLÉS o FRANCÉS

- Título
- Autor/es (nota al pie_ breve BIO de todos los autores, hasta 700 cce)
- Dirección de correo electrónico de contacto
- Filiación institucional
- País/es
- de 3 a 5 Palabras clave separadas por punto y coma (;) (3 deben elegirse del listado adjunto)
- **Resumen extendido: de 400 a 600 palabras**
- Referencias bibliográficas en formato APA (máximo 1800 cce)
- Complemento en español (opcional, presentar otro complemento en uno o en los otros dos idiomas del Simposio): Título + Palabras clave + abstract (de 150 a 200 palabras)

ARCHIVO

Nombre: País/es Apellido/s_

Ej. Argentina Algorta

Formato: Word, open office o libre office

Presentaciones orales



Contarán con apoyo visual de presentaciones con diapositivas.

Los textos de las diapositivas deberán ser en español, si bien el idioma hablado podrá ser español, portugués, francés o inglés. Se organizarán luego las salas atendiendo a estas especificidades.

Envíos en abril 2022 (se informará con antelación la fecha exacta)

PRESENTACIONES ORALES SINCRÓNICAS

(pecha kucha):

presentación con 20 diapositivas que se proyectan 20 segundos cada una
(duración total: 6 minutos 40 segundos).

PRESENTACIONES ORALES ASINCRÓNICAS

(pitch):

Presentación con 6 diapositivas de 15 segundos cada una
(duración total: 90 segundos)

Calendario →

Fecha límite de envío de resúmenes:
6/2/2022
Comunicación de aceptación de resúmenes:
marzo 2022
Envío de presentaciones–comunicaciones
orales:
abril 2022
Comunicación del programa definitivo:
mayo 2022
Cualquier modificación en las fechas
programadas será comunicada a través de la
web del congreso.

programa y + info

→

<https://www.ombues.edu.uy/paisajeycartografia/>

Cultiva:



Organizan:



UNIVERSIDAD
DE LA REPÚBLICA
URUGUAY



RioNegro
GOBIERNO DEPARTAMENTAL

Apoyan:



CENUR
Litoral Norte



Auspician:



palabras clave ESPAÑOL	palabras chave PORTUGUÊS	mots clés FRANÇAIS	key words INGLÉS
tema marco	enquadramento temático	cadre thématique	thematic framing
PAISAJE Y CARTOGRAFÍA	PAISAGEM E CARTOGRAFIA	PAYSAGE ET CARTOGRAPHIE	LANDSCAPE AND CARTOGRAPHY
agua y paisaje	água e paisagem	eau et paysage	water and landscape
alimentación y sociedad	Alimentação e sociedade	alimentation et société	food and society
análisis geoespacial	análise geoespacial	analyse spatiale	geospatial analysis
antropología del espacio	antropologia do espaço	antropologie de l'espace	space anthropology
antropología del paisaje	antropologia da paisagem	antropologie du paysage	landscape anthropology
antropología del habitar	antropologia do habitar	antropologie de l'habiter	anthropology of inhabiting
arqueología del paisaje	arqueologia da paisagem	archéologie du paysage	landscape archeology
arquitectura del paisaje	arquitetura da paisagem	architecture du paysage	landscape architecture
arte, cultura y cartografía	arte, cultura e cartografia	art, culture et cartographie	art, cultre and cartography
cambio climático	mudança climática	changement climatique	climate change
capital social	capital social	capital social	social capital
cartografía colaborativa	mapeamento colaborativo	cartographie collaborative	collaborative mapping
cartografía participativa	mapeamento participativo	cartographie participative	volunteered geographpic information
cartografía urbana	cartografia urbana	cartographie urbaine	urban cartography
cartografía y niños	cartografia e crianças	la cartographie et les enfants	cartography and children
ciencia, tecnología y sociedad	ciência, tecnologia e sociedade	science, technologie et société	science Technology and Society
ciencias del habitat	ciências do habitat	sciences du vivant	habitat sciences
conocimiento de acceso abierto	conhecimento de acesso aberto	connaissance ouverte	open access knowledge
desarrollo sustentable	desenvolvimento sustentável	développement durable	sustainable development
ecología humana	ecologia humana	ecologie humaine	human ecology
economía y desarrollo	economia e desenvolvimento	économie et développement	economy and development
educación y formación	Educação e formação	education et formation	educations and training
epistemología del paisaje	epistemologia da paisagem	epistemologie du paysage	landscape epistemology
estrategias colaborativas	estratégias colaborativas	stratégies collaboratives	collaborative strategies
etnobotánica	etnobotânica	etnobotanique	ethnobotany
etnografía	etnografia	ethnographie	ethnography
filosofía de la naturaleza	filosofia da natureza	philosophie de la nature	philosophy of nature
Fray Bentos	Fray Bentos	Fray Bentos	Fray Bentos
geovisualización	geovisualização	geovisualisation	geovisualization
gestión de paisajes	gestão da paisagem	gestion du paysage	landscape management
gestión patrimonial	gestão do patrimônio	gestion de patrimoine	heritage management
gvSIG	gvSIG	gvSIG	gvSIG
hábitos y vida cotidiana	hábitos e vida diária	habitudes et vie quotidienne	habits and daily life
historia de la cartografía	história da cartografia	histoire de la cartographie	history of cartography
identidades	identidades	identités	identities
imaginarios colectivos	imaginários coletivos	imaginaires collectifs	collective imaginaries
imaginarios paisajísticos	Imaginários da paisagem	imaginaires paysagers	landscape imaginary
imaginarios urbanos	imaginários urbanos	imaginaires urbains	urban imaginary
infraestructuras verdes	infraestruturas verdes	infrastructures vertes	green infrastructures
innovación territorial	inovação territorial	innovation territoriale	territorial innovation
internacionalización de la producción	internacionalização da produção	internationalisation de la production	internationalization of production
maneras de habitar	maneiras de habitar	manières d'habiter	ways of inhabiting
mapas culturales	mapas culturais	cartes culturelles	cultural maps
mapas históricos	mapas históricos	cartes historiques	historical maps
memoria colectiva	memória coletiva	mémoire collective	collective memory
mercantilización capitalista	mercantilização capitalista	marchandisation capitaliste	capitalist commodification
naturaleza urbana	natureza urbana	nature urbaine	urban nature
naturaleza y cultura	natureza e cultura	nature et culture	nature and culture
no-lugar	não-lugar	non-lieu	non-place
ordenamiento territorial	ordenamento territorial	aménagement du territoire	territorial planning
paisajes culturales	paisagens culturais	paysages culturels	cultural landscapes
paisaje e itinerarios	paisagem e itinerários	paysage et itinéraires	landscape and itineraries
paisaje industrial	paisagem industrial	paysage industriel	industrial landscape
paisaje industrial Fray Bentos	paisagem industrial Fray Bentos	paysage industriel de Fray Bentos	Fray Bentos Industrial Landscape
paisaje y ambiente	paisagem e meio ambiente	paysage et environnement	landscape and environment
paisaje y arquitectura	paisagem e arquitetura	paysage et architecture	landscape and architecture
paisaje y patrimonio	paisagem e patrimônio	paysage et patrimoine	landscape and heritage
paisaje y salud	paisagem e saúde	paysage et santé	landscape and health
paisajes culturales alimentarios	paisagens culturais alimentares	paysages culturels alimentaires	cultural food landscapes
paisajes culturales productivos	paisagens produtivas culturais	paysages culturels productifs	productive cultural landscapes
paisajes de la ganadería	paisagens pecuárias	paysages d'élevage	livestock landscapes
paisajes sonoros	paisagens sonoras	paysages sonores	soundscales
participación ciudadana	participação cidadã	participation citoyenne	citizen participation
patrimonio arqueológico	patrimônio arqueológico	patrimoine archéologique	archaeological heritage
patrimonio arquitectónico	patrimônio arquitetônico	patrimoine architectural	architectural heritage
patrimonio cultural	patrimônio cultural	patrimoine culturel	cultural heritage

patrimonio industrial	Patrimônio Industrial	patrimoine industriel	industrial heritage
patrimonio paisajístico	patrimônio paisagístico	patrimoine paysager	landscape heritage
patrimonio de la humanidad UNESCO	Patrimônio Mundial da UNESCO	Patrimoine mondial de l'UNESCO	UNESCO World Heritage Site
percepción urbana	percepção urbana	perception urbaine	urban perception
perspectiva de género	perspectiva de gênero	perspective de genre	gender perspective
planificación del paisaje	planejamento paisagístico	aménagement paysager	landscape planning
prácticas integrales	práticas integrais	pratiques d'intégration	integral practices
prácticas paisajísticas	práticas paisagísticas	pratiques paysagères	landscaping practices
procesos de patrimonialización	processos de patrimonialização	processus de patrimonialisation	patrimonialization processes
procesos innovativos	processos inovadores	procédés innovants	innovative processes
profesión del arquitecto paisajista	profissão de arquiteto paisagista	la profession de paysagiste	the profession of landscape architect
profesión del cartógrafo	profissão de cartógrafo	la profession de cartographe	the profession of cartographer
protección patrimonial	Proteção patrimonial	protection patrimoniale	Patrimonial protection
proyecto de paisaje	projeto paisagístico	projet de paysage	landscape project
realidad virtual y aumentada	realidade virtual e aumentada	réalité virtuelle et augmentée	virtual and augmented reality
rehabilitación urbana	reabilitação urbana	réhabilitation urbaine	urban rehabilitation
relatos de viaje	histórias de viagens	récits de voyage	travel stories
relatos y representaciones	estórias e representações	récits et représentations	stories and representations
renta del suelo	valor do solo	rente foncière	land rent
representaciones artísticas	representações artísticas	représentations artistiques	artistic representations
representaciones cartográficas	representações cartográficas	représentations cartographiques	cartographic representations
representaciones paisajísticas	representações de paisagem	représentations paysagères	landscape representations
rutas de la ganadería	rotas de gado	routes du bétail	livestock routes
SIG	SIG	SIG	GIS
sociedad y desarrollo	sociedade e desenvolvimento	société et développement	society and development
sociedad y mercado de bienes/servicios	sociedade e mercado de bens / serviços	société et marché des biens/services	society and goods / services market
sociología de la arquitectura	sociologia da arquitetura	sociologie de l'architecture	sociology of architecture
sociología del trabajo	sociologia do trabalho	sociologie du travail	sociology of work
sociología urbana	Sociologia urbana	Sociologie urbaine	Urban sociology
TIC	TIC	TIC	ICT
toponimia	toponímia	toponyme	toponyms
transdisciplina	transdisciplina	transdiscipline	transdiscipline
turismo	turismo	tourisme	tourism
urbanismo	urbanismo	urbanisme	urbanism
valores culturales	valores culturais	valeurs culturelles	cultural values
valores naturales	valores naturais	valeurs naturelles	natural values